材质：128g 铜版纸

规格：95x80MM 折页 过油

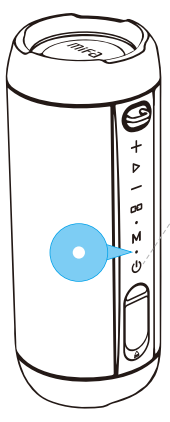
mifa

WILDROD

QUICK START GUIDE

POWER ON

开关机



X1 ON / OFF

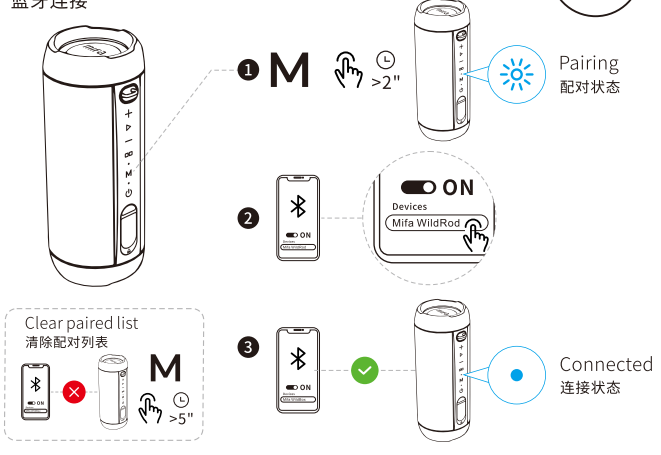
PACKING CONTENTS

包装内容

1、播放器主机1台 Music Player 1pc
2、Type-C充电线1条 Typc-C charging cable 1pc
3、快速使用说明书1份 Quick manual 1pc

BLUETOOTH CONNECTION

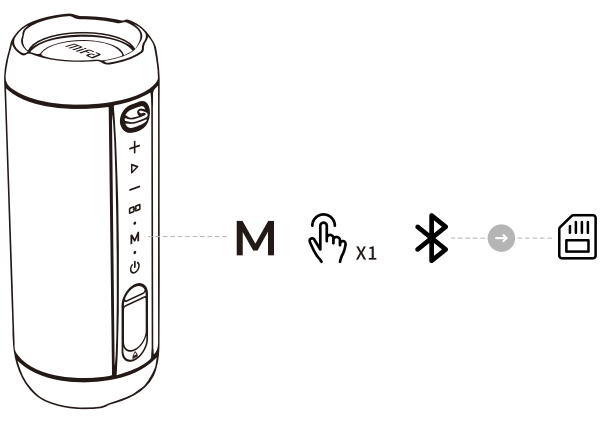
蓝牙连接



*Two smart devices can be connected at the same time. *支持同时连接两台播放设备

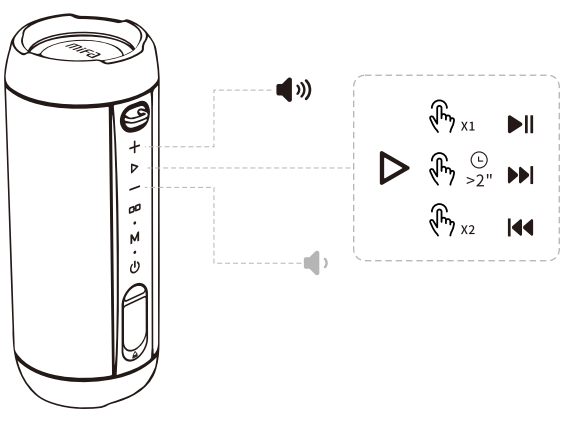
MODE SWITCH

模式切换



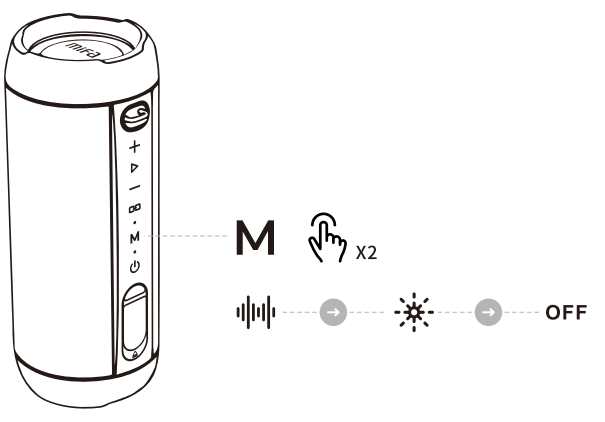
PLAY

播放控制



LIGHT

灯光模式

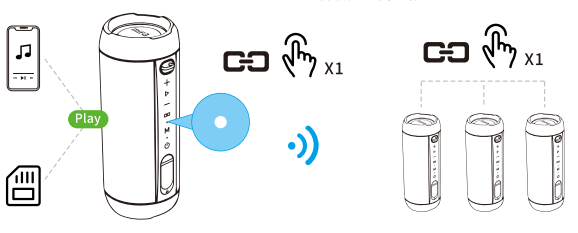


PARTY ADD

派对多连

1 Connect WildRod with your smart phone and laptop and then play music, then it becomes the master music player .
将WildRod与您的智能手机或平板电脑连接，并播放歌曲作为主播放器。

2 Short press the button of the master music player and other music player to enter PartyAdd mode, the white indicator will always on and the music will be played simultaneously after connected successfully.
在主播放器和其它播放器上短按 进入PartyAdd互联模式，指示灯白灯常亮。连接成功后歌曲会同步播放。



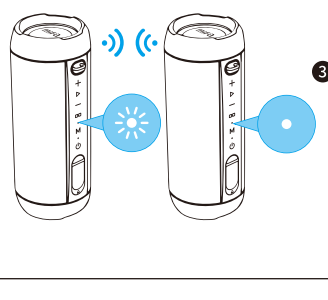
Tips: Short press button to exit from the PARTYADD mode.
提示：连接成功后，如需要退出派对多连模式，短按 即可退出。

TWS

真无线立体声

1 Press and hold the button of two music players,there will be a sound "TWS connected" to indicate pairing is complete.
两台播放器分别长按 ，进入TWS配对，听到“TWS Connected”提示音后，两台音箱进入TWS模式。

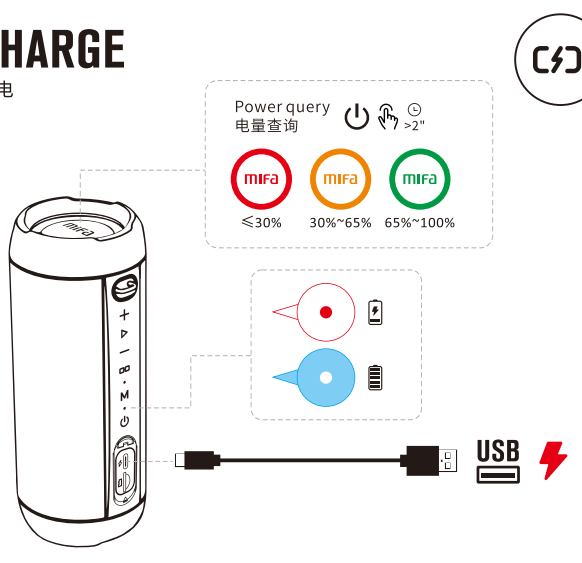
2 When the connection is successful, the white indicator of the master music player is breathing , the indicator of the slave music player is always on. (The master music player is the left channel, the slave one is the right channel.)
TWS连接成功，主机指示灯白灯呼吸，从机指示灯常亮。(主机为左声道，从机为右声道)



3 Short press the button of either music player to disconnect from TWS once they paired successfully.
连接成功后，如需要退出TWS模式，短按其中任意一台播放器 即可退出。

CHARGE

充电



Warning

- ◆To ensure proper use and trouble-free operation, please carefully read this user manual first.
- ◆For the first use, a full charge is recommended.
- ◆Please use and store the product at room temperature.
- ◆Do not throw and drop the product to avoid damages.
- ◆Do not expose the product to fire, high temperature, direct sunlight, etc.
- ◆Do not use organic solvents or other chemicals to clean the product.
- ◆Do not allow small particles to get into the product.
- ◆To avoid temporary or permanent hearing impairment please keep the volume of the music player at moderate levels.
- ◆Do not disassemble the product or make any modifications to the structure or any parts of the unit.
- ◆Keep the product out of children's reach.
- ◆If the battery is not properly replaced, there will be an explosion accident, which can only be replaced with the same type of battery.
- ◆Batteries (battery pack) should not be exposed to conditions such as direct sunlight, fire or any heat

MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa-players.com Designed in US
Made in China

ZH-CN

技术规格

扬声器：	低音45 x 80 mm，高音 Φ 20mm
无源辐射器：	68mm x 2pcs
输出功率：	20W RMS 低音 + 10W RMS 高音 THD<1%
频率响应：	65Hz~20kHz
信噪比：	> 80dB
电池类型：	锂电池(3.7V 2500mAh) x 2
充电接口：	USB Type-C
电池充电时间：	约2.5小时 (5V/3A)
音乐播放时间：	约 12小时（取决于音量和音频内容，动态灯光OFF）
蓝牙版本：	5.3
可播放格式：	MP3、WMA、WAV、FLAC、APE(Micro SD Card)
防护功能：	IP67防尘防水
漂浮功能：	是
动态灯光：	RGB氛围灯
产品尺寸：	W190mm* H75mm* D75mm / W7.48" xH 2.952" x D2.952"
产品重量：	0.63kg

EN

Technical Specification

Trumpet Unit:	Woofer, 45 x 80mm, Tweeter Φ20mm
Passive radiators:	68mm x 2pcs
Output power:	20W RMS Woofer, 10W RMS Tweeter
Frequency response:	65Hz~20kHz
SNR:	>80dB
Battery type:	Lithium battery (3.7V 2500mAh)×2
Charging interface:	USB Type-C
Charging time of battery:	Approx.2.5 hours (5V/3A)
Music playing time:	Approx.12 hours (depending on volume and audio content, with dynamic light off)
Bluetooth version:	5.3
Playable format:	MP3, WMA, WAC, FLAC, APE (MicroSD Card)
Protection function:	IP67 dust-proof and moisture-proof
Floatable:	Yes
Dynamic light:	RGB ambient lighting
Dimension of product:	W190mm* H75mm* D75mm / W7.48" xH 2.952" x D2.952"
Weight of product:	0.63kg

JP

技術仕様

スピーカー：	ウーハー45×80mm、ツイータΦ20mm
パッシブラジエーター：	68mm x 2
アウトプットパワー：	20W RMSウーハー、10W RMS ツイータ
周波数特性：	65Hz~20kHz
SN比：	>80dB
バッテリーの種類：	リチウムバッテリー（3.7V 2500mAh）x2
充電コネクタアプリ：	USB Type-C
バッテリー充電時間：	約2.5時間(5V/3A)
音楽再生時間：	約12時間（音量や再生内容により異なります,ダイナミックライトOFF）
Bluetoothバージョン：	5.3
対応プロファイ：	MP3、WMA、WAV、FLAC、APE(MicroSDCard)
防護機能：	IP67防塵防水
フロータブル：	はい
ダイナミックライト：	RGBアンビエントライト
製品寸法：	W190mm* H75mm* D75mm / W7.48" xH 2.952" x D2.952"
製品重量：	0.63kg

DE

Technische Spezifikation

Lautsprecher:	Bass, 45×80mm, Höhen Φ20mm
Passive Strahler:	68mm x 2
Ausgangsleistung:	20W RMS Bass, 10W RMS Höhen
Frequenzgang:	65Hz~20kHz
SNR:	>80dB
Batterietyp:	Lithiumbatterie (3,7 V 2500 mAh) × 2
Aufladeschnittstelle:	USB Typ-C
Aufladezeit der Batterie:	ca. 2.5 Stunden (5V/3A)
Spielzeit der Musik:	ca. 12 Stunden (je nach Lautstärke und Audioinhalt, mit dynamischem Licht aus)
Bluetooth-Version:	5.3
Abspielbares Format:	MP3, WMA, WAC, FLAC, APE (MicroSD-Karte)
Schutzfunktion:	IP67 staub- und feuchtigkeitsbeständig
Schwimmfähig:	Yes
Dynamisches Licht:	RGB-Ambientebeleuchtung
Dimension des Produkts:	B190 mm * H 75 mm * T 75 mm / B 7,48 "× H 2,952" × T 2,952"
Produktgewicht:	0,63kg

FR

Spécification technique

Haut-parleur:	Basse, 45×80mm, Aigu Φ20mm
Radiateurs passifs:	68mm x 2
Puissance de sortie:	20W basse RMS, 10W aigu RMS
Réponse de fréquence:	65Hz~20kHz
SNR:	>80dB
Type de batterie:	batterie au lithium (3.7V 2500mAh)×2
Interface de recharge:	USB Type-C
Temps de recharge de batterie:	environ 2.5 heures (5V/3A)
Temps de lecture de musique:	environ 12 heures (selon le volume et le contenu audio, avec la lumière dynamique éteinte)
Version Bluetooth:	5.3
Format lisible:	MP3, WMA, WAC, FLAC, APE (Carte MicroSD)
Fonction de protection:	IP67 étanche à la poussière et à l'humidité
Schwimmfähig:	Yes
Lumière dynamique:	éclairage d'ambiance RVB
Dimension de produit:	W190mm* H75mm* D75mm / W7.48" xH 2.952" x D2.952"
Poids de produit:	0.63kg

ES

Especificaciones técnicas

Altavoces:	Graves, 45×80mm, Agudos Φ20mm
Radiadores Pasivos	68mm
Potencia de salida:	20W RMS graves, 10W RMS agudos
Respuesta en frecuencia:	65Hz~20kHz
SNR:	>80dB
Tipo de batería:	Batería de litio (3,7V 2.500mAh)×2
Interfaz de carga:	USB Tipo-C
Tiempo de carga de la batería:	Aproximadamente 2.5 horas (5V/3A)
Tiempo de reproducción de música:	Aproximadamente 12 horas (según el volumen y el contenido de audio, con la luz dinámica apagada)
Versión de Bluetooth:	5,3
Formato de reproducción:	MP3, WMA, WAC, FLAC, APE (tarjeta MicroSD)
Función de protección:	IP67 a prueba de polvo y humedad
Flotante:	Yes
Luz dinámica:	Iluminación ambiental RGB
Dimensión del producto:	W190mm* H75mm* D75mm / W7.48" xH 2.952" x D2.952"
Peso del producto:	0,63kg

IT

Specifiche Tecniche

Altoparlante:	Bassi 45 × 80 mm, Alti Φ 20 mm
Radiatori Passivi:	68mm x 2
Potenza di uscita:	Bassi 20 W RMS, Alti 10 W RMS
Risposta in frequenza:	65 Hz ~ 20 kHz
SNR:	> 80 dB
Tipo di batteria:	Batteria al litio (3,7 V 2500 mAh) × 2
Interfaccia di ricarica:	USB Tipo C
Tempo di ricarica della batteria:	Circa 2.5 ore (5 V / 3 A)
Tempo di riproduzione della musica:	Circa 12 ore (a seconda del volume e del contenuto audio, con luce dinamica spenta)
Versione Bluetooth:	5.3
Formato riproducibile:	MP3, WMA, WAC, FLAC, APE (scheda Micro SD)
Funzione di protezione:	IP67 resistente alla polvere e all'umidità
Galleggiante:	Yes
Luce dinamica:	illuminazione ambientale RGB
Dimensioni del prodotto:	L 190 mm * A 75 mm * P 75 mm / L 7,48" ×A 2,952 × P 2,952"
Peso del prodotto:	0,63 kg

RU

Технические характеристики

Динамик:	Низкие Частоты, 45×80 мм, Высокие Частоты Φ20 мм
Пассивный источник:	68mm x 2
Выходная мощность:	20 Вт среднеквадратичное значение низких частот, 10 Вт среднеквадратичное значение высоких частот
Частотный диапазон:	65Гц~20кГц
Отношение сигнал к шуму:	80 дБ
Тип батареи:	литиевая батарея (3,7В 2500 мАч)×2
Интерфейс зарядки:	USB Type-C
Время зарядки аккумулятора:	около 2.5 часов (5В/3А)
Время воспроизведения музыки:	около 12 часов (в зависимости от громкости, аудиоконтента и при отключенном динамическом освещении)
Версия Bluetooth:	5.3
Форматы воспроизведения:	MP3, WMA, WAV, FLAC, APE (карта MicroSD)
Уровень защиты:	защита от пыли и влаги Ip67
Плавучий:	да
Динамическая подсветка:	окружающее освещение RGB
Размеры устройства:	190мм*75мм*75мм/7,48” ×2,952” ×2,952”
Вес устройства:	0.63 кг

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction
FCC ID: 2AXOX-WILDROD